



Vincenzo Cubadda

Poesie scelte  
in lingua sarda



Vincenzo Cubadda  
Poesie scelte in lingua sarda

ISBN 979-84-234-5824-9

©2022 Vincenzo Cubadda  
[www.giuseppcabizzosu.it](http://www.giuseppcabizzosu.it)  
Agosto 2022

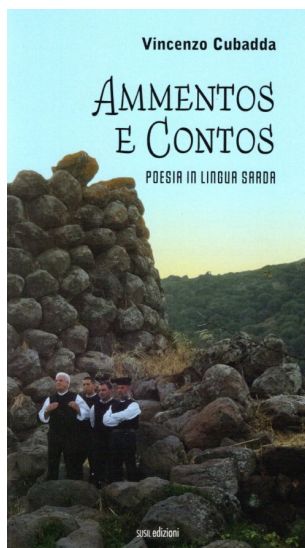


# Indice

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Biografia minima . . . . .        | 8  |
| ARBILE IMPERAT . . . . .          | 10 |
| CHIE OSSERVAT E PENSAT... . . . . | 11 |
| DISAMISTADE . . . . .             | 12 |
| LUNA . . . . .                    | 13 |
| PRO ICHNUSSA . . . . .            | 15 |
| S'ACCARAT SA VIDA . . . . .       | 16 |
| S'ANIMALE PIUS TRISTU . . . . .   | 17 |
| S'INDULA 'E SA PERSONE . . . . .  | 18 |
| SOS MESES . . . . .               | 19 |







## Biografia minima

Vincenzo Cubadda da Seneghe, nato in aprile del 1956, maturità classica, pensionato ex dipendente della Pubblica Amministrazione e con la passione innata per la poesia sarda in particolare.

Fa parte ancora oggi di un coro “a tenore” del proprio paese, passione che ha coltivato fin da quando ha iniziato a muovere i primi passi interpretando la voce di “sa contra” da quasi cinquant’anni.

Da lì è nata anche la propensione a scrivere poesie partecipando nel tempo a quasi tutti i concorsi in Sardegna. Le sue composizioni sono spesso eseguite anche col tenore.

Ha pubblicato “*Ammmentos e Contos*” che comprende circa novanta scritti in vari tipi di metrica, scelti fra centinaia di sue composizioni ed ultimamente, nel 2024, “*Sas fabulas antigas*”, la traduzione in sardo di circa settanta favole di Fedro, Esopo e La Fontaine con relativa traduzione in italiano.

## ARBILE IMPERAT

Arbile imperat cun tempus viziosu  
a primu sero s'intendet sa friscura  
calchi raju de sole malestrosu  
su chelu illuminat cund'un'elu 'e dultzùra;  
su 'eranu in arbile sonnigosu  
calchi annu istemperat sa calura  
gai oc'annu duamilavintùnu  
tempus gai, onzi die nde contas unu.

## CHIE OSSERVAT E PENSAT...

A levante, marcadu in s'orizzonte  
si nd'accàrat su sole in naschimentu  
e sa cadena de su Gennargentu  
sas cristas giaras musttrat de sos montes;  
matéssi in sos manzanos custu fronte  
si presentat a s'animu cuntentu...  
de s'esistentzia, est un'atera die  
comente medas... cumintzat gasìe!

Sa mente curret a fantasticare  
chircat sas mezus cosas de sa vida  
e finas sa chi paret inibìda  
de nanti a ojos est pro la toccare;  
abbàida cant'est bell'a l'ammirare  
l'istringo a coro abbellu e non s'ischidat,  
no' 'idìmos de su mundu sa bellùra  
e cant'est incantadora sa natura!

## DISAMISTADE

Cant'est beru onzi die custa vida  
est pro nois comente unu viazzu  
chi affrontamos cun piaghene o corazzu  
a segundu it'este sa partida;  
e in sa percurrentzia 'e su passazzu  
unu pagu cheret chi siat unida  
a sos atteros cun sa voluntade  
e chi assistida siat de s'amistade.

Ma in su mamentu peus cosa non b'ada  
cando ti rendes contu in s'esistentzia,  
sas seguresas tuas sunu franadas  
dae cando ides ch'est solu apparentzia;  
cussas persones chi tenias fidadas  
cun amistade solu a sa presentzia  
faghen sa furca e ti ziran sas palas  
e tue delusu pensas cosas malas.

Mai chi appes offesu cun motivu,  
assumancu un azzazzu mi lu dades?  
si veru amigu est, nessi un azzivu  
ti devet dare si est in amistade;  
ca de difettos nessunu nd'est brivu  
e gai si faghet, si no est falsidade!  
ischide invetzes tantos chi ammirades  
cravan s'ulteddu cando bos furriades!

# LUNA

(3° cl. in su cuncursu 'e poesia – Busachi 2019)

Luna bianca  
manna e lughente  
a destra o a manca  
subra sa zente  
su notte in posa  
pares mirende  
a chie reposat  
o chi'est isende!  
a chie ti mirat  
in serenidade  
tue los ispiras  
in pagh' e bontade;  
tunda in su chelu  
manna 'e biancura  
ses che un anghélu  
divina creatura;  
fis semper méta  
'e sos iscienziados  
e a sos poetas  
los as incantados!  
Ses casi mistica  
pro sa bellesa  
pones in corpus  
sa seguresa;  
consolu mannu  
ch'in coro arrivat  
e su cristianu  
non si nde brivat!  
dae cando est nàschida  
su mundu intreu

implorat salude  
e pregad'a Deu!!!

## PRO ICHNUSSA

Saludo in cust'ottava sos lettores  
chi sun' amantes de sa poesia  
a si trasmitter sa passione mia  
chi at tentu a pitzinnu sos albores;  
fin'a oe cun totus sos onores  
l'apo praticada in bidde mia  
ca in Seneghe tenimos sa passione  
'e poetas chi s'ghent sa tradizione.

## S'ACCARAT SA VIDA

Unu froccu appiccadu in sa janna  
signale ca sa vida est arrivada  
ite cosa pius bella! pius no nd'ada  
una criadura est nada, biva! osanna!

Su fruttu est chi coronat s'amore  
de duos chi nd'ana fattu bramosia  
in custa terra dulce melodia  
ahiò!! un atter'umile peccadore!

Su naschimentu gai est una roda  
chi at a durare cantu siat su mundu  
dae cando est cumparidu, in fundu in fundu  
s'Ente Supremu si l'at dadu in doda

e niunu a custu si franghet prezisu  
a custa regula pro nois diletta  
de chie l'at inventada gai perfetta  
e chi pro nois mortale'est un abìsu!

Chi custu ritu sigat! s'auguramos  
ca est unu piaghene in su criàdu  
amore et amistade at sigilladu  
mancaris troppu pagu l'appretziamos!

## S'ANIMALE PIUS TRISTU

Cale animale est su pius tristu  
chi si connoschet in custa natura...  
caligunu nd'ischimos? l'amos bistu?  
chie lu podet narre' a sa segura;

forsis non l'ischet mancu Jesu Cristu  
s'in coro sou b'at allerghia o tristura,  
e formadu de dulce e amaru, mistu  
fera o puzone siat, de indula pura.

Ma podet esser gai s'omine puru  
chie lu narat, ca non podet istare  
unu cristianu, tristu e cori duru?!

Sa vida oe lu portat' a arrivare  
a si difender 'e su mundu, iscuru!  
e cale siat emozione a la cuare!!!

## S'INDULA 'E SA PERSONE

Onzi unu de nois est dotadu  
de s'indula, chi regulat sa vida  
cussa chi Jesu Cristu nos at dadu  
e ch'in su mezzus modu amos estida;  
s'animu puru nd'est influenzadu  
in su profundu che sa calamida,  
de custa cumponente a boltas trotta  
pius comente "caratteri" est connotta.

Es beru, ca s'indula de ognunu  
dipinghet bene o male s'esistentzia,  
a su débile proat sa passenzia  
non bidet "rosa" in logu perunu;  
sos fortes de caratteri bi sunu  
custu colore jughen in s'essenzia  
trascurren menzus sa vida mundana  
ca 'inchent sos problemas cun pius gana.

## SOS MESES

Bennarzu àrridu e fritu de natura  
essind' a Frearzu dat s'eredidade,  
sa vida in Marzu no est pius gasi dura  
in Arbile calchi die bella gustade;

Maju fioridu e Lampadas cun cura  
prima ch'in Treulas a mare arrivade,  
finint sas messes de s'agricoltura  
pois b'est Austu chi serrat s'istade.

Cun Cabudanne cominzat s'atonzu  
e su massaju àrada sa terra,  
c'a Santu aine li faghet bisonzu.

Sant'Andria su 'inu non aberrat,  
giuttu Nadale finit su filonzu  
e sos doighi meses terminant sa gherra!







